

El Ayuntamiento de la Seu reclama al Estado que le condone su deuda

LA SEU D'URGELL

L. M.

El pleno del Ayuntamiento de la Seu d'Urgell, celebrado el lunes por la noche, aprobó por unanimidad de todos los grupos municipales (CiU, PSC-Progrés, ERC, PP e ICV) pedir al Gobierno de España la condonación de la deuda del consistorio correspondiente a los ejercicios 2008 y 2009. La moción, presentada a propuesta del grupo municipal de CiU, también reclama que esta condonación se haga extensiva a los posibles deudas que se puedan generar en los ejercicios de los años 2010 y 2011.

El texto de la moción concreta que las cifras que el Estado reclama al Ayuntamiento Urgell son de unas "magnitudes importantes", ya que del año 2008 se pide el regreso de 229.000 euros y en 2009 un retorno de 426.000 euros. La propuesta municipal también denuncia que "esta reclamación se basa en un error de cálculo por parte del Gobierno del Estado".

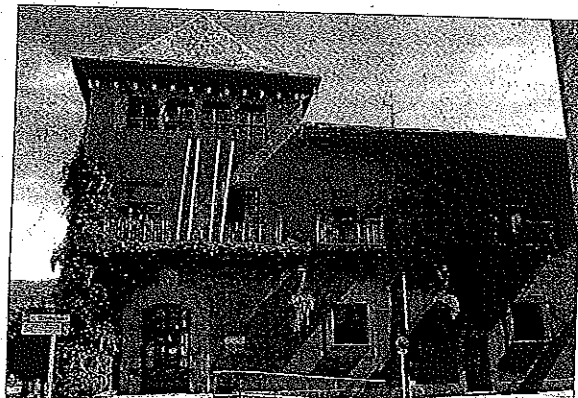
La moción aprobada también reclama al Gobierno español una partida nueva en los Presupuestos Ge-

El pleno aprobó una moción que rechaza los recortes de Ensenyament

Progrés fracasa en su intento de congelar los impuestos municipales

nerales de 2012 y los 4 años siguientes para compensar las cantidades que los ayuntamientos deben volver al Estado.

En el pleno también se aprobó una moción de ICV que expresa el rechazo a los recortes del Departamento de Ensenyament de la Gene-



L. M.

La Seu d'Urgell celebró el lunes por la noche el pleno del mes de octubre

ralitat de Catalunya en lo que se refiere a las subvenciones destinadas a las guarderías municipales y a la Escuela Municipal de Música.

El pleno rechazó dos mociones del principal partido de la oposición, PSC-Progrés, en las que se reclamaba la reducción en un 30 por

ciento de los aparcamientos de pago (zona azul) en la ciudad, la primera, y la congelación de congelar los impuestos municipales de cara al 2012, la segunda. La primera moción sólo recibió el apoyo de PSC-ICV, mientras que en la segunda el PSC se quedó sólo en su defensa.

BON DIA

5/10/2011

CILA SEU D'URGELL

L'Ajuntament demana a l'Estat que li condoni el deute pendent

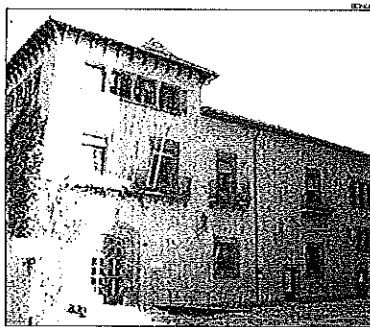
La moció presentada per CiU rep el suport de tots els grups municipals

REDACCIÓ LA SEU D'URGELL

El ple de l'Ajuntament de la Seu d'Urgell va aprovar dilluns per unanimitat de tots els grups municipals (CiU, PSC-Progrés, ERC, PP i ICV) sol·licitar al Govern d'Espanya la condonació del deute del consistori corresponent als exercicis 2008 i 2009, segons va informar ahir l'Ajuntament.

La moció, presentada a proposta del grup municipal de CiU, també reclama que aquesta condonació es faci extensiva als possibles deutes que es puguin generar en els exercicis dels anys 2010 i 2011.

El text de la moció concreta que les xifres que l'Estat espanyol reclama a l'Ajuntament són d'unes "magnituds importants", ja que de l'any 2008 es demana un retorn de 229.000 euros i del 2009, un de 426.000 euros. La proposta municipal també denuncia que "aquesta reclamació es basa en un error de càlcul del Govern de l'Estat". A més, en el text s'afirma que no es pot assumir aquest deute,



L'Ajuntament de la Seu reclama també la fet d'hisendes locals.

ja que l'Ajuntament ha de fer front a una delicada situació financera arran de la important davallada d'ingressos que ha sofert en aquests anys. El consistori també subratlla que s'està aplicant des de fa uns anys una política seriosa de contenció i reducció de la despesa corrent.

La moció aprovada també re-

clama al Govern espanyol una partida nova en els pressupostos generals del 2012 i els quatre anys següents per compensar les quantitats que els ajuntaments han de tornar a l'Estat. El text també sol·licita a l'executiu i a les Corts Generals que es transmeti i aprovi de manera urgent la llei d'hisendes locals.

SE612

5/19/2011

NOVETATS PIRINEUS TELEVISIÓ

'Amb gust de mercat' difon la gastronomia del Pirineu

El programa promou els productes que elabora i comercialitza l'Alt Urgell

La sala de la Immaculada de la Seu d'Urgell va acollir ahir a la presentació del nou programa gastronòmic de Pirineus Televisió, *Amb gust de mercat*. L'espai té com a objectiu promoure el territori a través dels productes alimentaris que són elaborats, comercialitzats i cuinats en algun punt de l'Alt Urgell, amb el mercat setmanal de la Seu com a fil conductor.

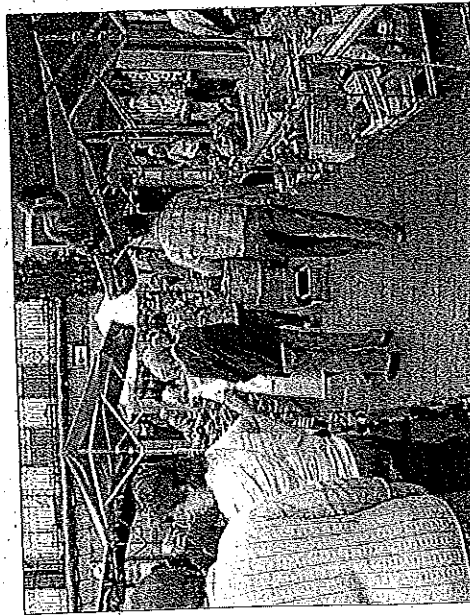
Amb gust de mercat es va estrenar ahir a la nit a la cadena pirinenca i pretén, al llarg de dotze capítols que s'emetràn setmanalment, promocionar el mercat de la Seu d'Urgell, l'alimentació de qualitat, la restauració i el comerç locals.

En aquest sentit, el programa compta amb la col·laboració de

diversos establiments, entre els quals hi ha l'Hotel Nice, El Castell de Ciutat, Pifarre, La Masia d'en Valentí, Llar de Foc, Els Banyes de Sant Vicenç, Cal Serran, Mas d'en Roqueta i Cal Ilaró.

A més, hi participaran els productors DOP Formatges Alt Urgell, Formatgeria Mas d'Eroles, IGP Vedella dels Pirineus, Trumfos d'Oliana, Xavier Gispert, Natura Bolets, Pollastres Guin, Formatgeria Serrat Gros d'Osseira i Formatgeria Castell-llebre, entre d'altres.

Amb gust de mercat és una acció conjunta de l'ajuntament de la Seu d'Urgell, l'Associació d'Hostaleria de l'Alt Urgell i l'Associació de Turisme Rural de l'Alt Urgell.



El mercat de la Seu, el fil conductor del programa de Pirineus TV.

Julio Echeverría

PRESIDENT DE L'ASSOCIACIÓ GAO ROMÀ

>> Integrar-se en la societat sense perdre la identitat

Encara no fa un any es van constituir per difondre la presència dels gitanos a la Seu Gao Romà, el nom de l'entitat, en romaní vol dir precisament poble gitano

"Cal més presència de la dona gitana en la societat"

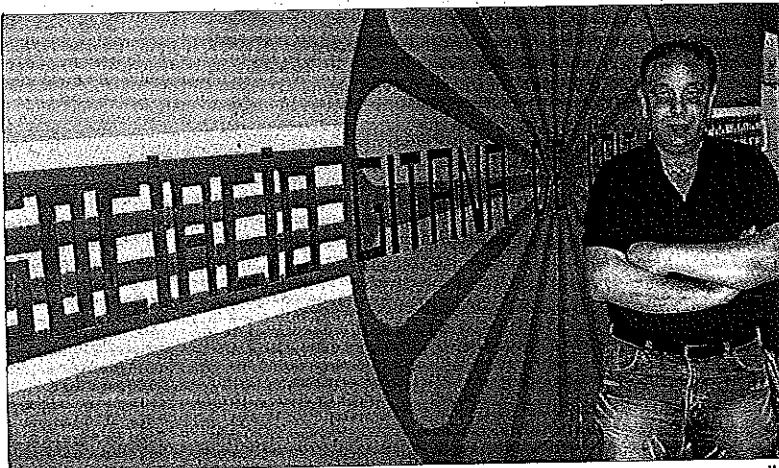
MIQUEL VIGO
de
Gao Romà

Fins ara havien organitzat alguna festa popular, i la setmana passada es van donar a conèixer de manera més àmplia amb un cicle de conferències i amb un partit de futbol contra l'equip dels mossos d'esquadra de la ciutat.

Qui ho hauria dit, no fa tant temps, que jugarien un partit de futbol amb la policia?

Doncs sí. Però quina millor manera de demostrar que estem perfectament integrats que jugar aquest partit. Ho podríem haver fet amb la guàrdia civil, però vam pensar en el mossos perquè és la policia de Catalunya, i ells van acollir molt bé la idea.

Persisteixen encara molts tòpics relacionats amb els gitanos?



A la Seu, no. Potser a altres llocs d'Espanya encara hi són, aquests tòpics. Però aquí la gent ens coneix, ens respecta i ens estima.

Integrar-se vol dir renunciar a la pròpia cultura?

No ha de ser necessàriament així.

Però sí que és cert que cal adaptar una mica la nostra actitud i manera de fer per tal de conviure i relacionar-nos amb altres associacions de la ciutat.

El símbol de l'associació és una roda de carro, en record de la

tradició nòmada del vostre poble. Encara perdura aquesta tradició?

No, entre nosaltres ja fa dècades que no existeix aquesta tradició. Almenys jo no l'he coneguda, i pel que sé, els meus pares tampoc.

I els casaments, es fan encara segons la vostra tradició?

Aquest costum sí que perdura. I penso que això sí que caldria que ho modifiquéssim, perquè ens casem molt joves. Sobretot les dones: es casen amb 14, 15 o 16 anys.

Us caseu entre vosaltres o també amb gent que no és gitana?

A la Seu, gairebé la meitat del nostre col·lectiu està casat amb gent que no és gitana. La meua dona, per exemple, no ho és. Això és una mostra més de la nostra integració.

Fa temps que sortiu a la processó de Setmana Santa amb un pas propi. La religiositat és un dels vostres trets distintius.

No és un aspecte essencial de la nostra identitat. Som tots catòlics, però n'hi ha que són més devots i d'altres que no ho són gaire.

Insistiu a afirmar la integració dels gitanos; aleshores, per què costa trobar-ne cap en càrrecs de responsabilitat?

Aquest és certament un aspecte que hem de treballar. Hem de promoure la formació dels nostres fills més enllà dels estudis obligatoris, i també una major presència de la dona a la societat.

La dona gitana és una dona marginada?

A molts llocs d'Espanya encara ho és. Però aquí no és el cas.

BON DIA 5/10/2011

CONFERÈNCIES

Tercera xerrada del cicle dedicat a l'Alzheimer a la Seu d'Urgell

REDACCIÓ
LA SEU D'URGELL

La Biblioteca de Sant Agustí de la Seu d'Urgell acollirà aquest vespre, a les vuit, la tercera xerrada programada dins el cicle dedicat a l'Alzheimer, que abordarà quins són els recursos socials destinats als malalts i a les seves famílies, així com tot el que preveu la Llei de la dependència, segons va informar ahir l'Ajuntament de la capital alturgellenca. La conferència, l'accés a la qual és gratuït, anirà a càrrec de la treballadora social del Consorci d'Atenció a les Persones de l'Alt Urgell Sarai Gómez.

El cicle de xerrades va començar el 21 de setembre, tot coincidint amb el Dia mundial de l'Alzheimer, i és organitzat per les regidories de la Gent Gran i Cultura de l'Ajuntament de la Seu d'Urgell, conjuntament amb el Consorci d'Atenció a les Persones de l'Alt Urgell, la biblioteca municipal i la Fundació Sant Hospital. »

SEGNE (A65WDD) 5/10/2011

20.00

LA SEU D'URGELL. BIBLIOTECA SANT AGUSTÍ.

Xerrada sobre l'Alzheimer

Aquesta tarda tindrà lloc la tercera xerrada programada dins el cicle dedicat a l'Alzheimer que abordarà quins són els recursos socials destinats a malalts i a les seues famílies, així com tot allò que preveu la llei de la dependència. Aquesta tercera conferència, a la Biblioteca de Sant Agustí, anirà a càrrec de la treballadora social del Consorci d'Atenció a les Persones de l'Alt Urgell, Sarai Gómez.

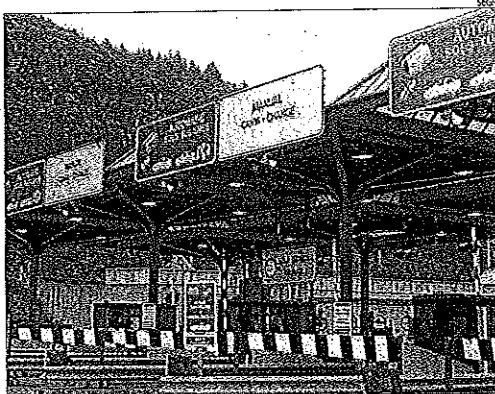
Plantegen restringir el pas gratuït pel túnel del Cadí

Per als residents de l'Alt Urgell, la Cerdanya i el Berguedà ||
Davant de la sospita d'empadronaments fraudulents

C.S. | L'ASEU | L'empresa Túnel del Cadí estudia des de la setmana passada la possibilitat d'endurir les condicions que permeten als residents de l'Alt Urgell, la Cerdanya i el Berguedà circular gratuïtament pel pas subterrani. Busquen la fórmula que permeti lluitar contra presumptes frau per part de persones que, segons l'empresa, s'empadronen en aquestes tres comarques sense residir-hi per poder acollir-se a la gratuïtat.

Els canvis, que haurà d'aprovar la Generalitat, afectarien més de 4.000 residents de l'Alt Urgell, gairebé 9.500 de la Cerdanya i gairebé 14.500 del Berguedà.

Entre les mesures estudiades hi ha la d'incrementar el nombre de documents que han de presentar els sol·licitants per accedir a la bonificació del 100 per cent de l'import del trajecte. Actualment només cal presentar un certificat d'empadronament i un número de compte bancari d'alguna oficina de l'Alt Urgell, de la Cerdanya o del Berguedà. El canvi podria passar per requerir també nòmines, contractes de treball o certificats escolars que demostrin que els fills també van als centres del territori o afiliacions sanitàries dels centres d'atenció primària que evidencin que els demahdants tenen



Imatge d'arxiu del peatge del túnel del Cadí.

CAP DE SETMANA

Túnel del Cadí estudia requerir més documents o eliminar la gratuïtat del peatge en cap de setmana

assignada la sanitat en alguna de les tres comarques.

Una altra mesura en estudi és la possibilitat d'eliminar la gratuïtat del túnel en cap de setmana. En aquest cas, hi hauria excepcions per a bonificats que acreditin motius laborals per circular pel túnel.

Des de Túnel del Cadí van

manifestar ahir que "encara no hem concretat cap mesura". Pel que fa al frau, les mateixes fonts van afirmar que es tracta de "sospites" i que no poden quantificar els "falsos residents".

Segons xifres de Túnel del Cadí del passat mes d'agost, 4.014 residents de l'Alt Urgell disposen de la bonificació; 9.480 de la Cerdanya i 14.487 del Berguedà, que sumen un total de gairebé 28.000 persones. Pel que fa al nombre de viatges a l'agost, els veïns de l'Alt Urgell en van realitzar 4.938; els de la Cerdanya, 25.506, i els del Berguedà, 26.056.

LA MANTANA

FRAUDE EN EL PEAJE / FALSOS EMPADRONAMIENTOS

El túnel del Cadí se plantea dejar de ser gratis para los vecinos el fin de semana

LA SEU D'URGELL • La empresa que gestiona el túnel del Cadí, Túnel del Cadí SAC, participada en parte por la Generalitat de Catalunya, estaría planteándose la posibilidad de suprimir la gratuidad del peaje para los vecinos de l'Alt Urgell, la Cerdanya y el Berguedà durante los fines de semana. El objetivo es evitar el fraude en los empadronamientos de personas que sólo visitan esta zona

los fines de semana.

Según informa el diario Regió 7, esta medida se tomaría como última opción ya que consideran que "pagarían justos por pecadores", al reducir a los días laborables la gratuidad del peaje a los residentes de estas tres comarcas. Si finalmente se llevara a cabo esta opción, la empresa podría mantener la gratuidad del peaje los fines de semana a

quien presentará papeles laborales que demostrarán que es residente en la zona y que la utilización del túnel en las jornadas festivas fuera por causas laborales.

Si esta medida se lleva a cabo, desde la empresa se considera que se acabaría con el fraude en el peaje, ya que a los no residentes habituales no les saldría a cuenta mantener esta situación fraudulenta.

Otra opción que se plantea Túnel del Cadí SAC es aumentar el nivel de documentos que se tienen que presentar para conseguir la exención del pago como medida de presión contra las personas que sólo tienen el padrón pero no trabajan o no tienen residencia sanitaria o certificados escolares.

La gratuidad del peaje del túnel del Cadí para los residentes en l'Alt Urgell, la Cerdanya y el Berguedà es una reclamación histórica desde que se abrió la galería que comunica esta zona del Pirineo con la Catalunya central y el área metropolitana de Barcelona.

5/10/2011

SEGRE

5/10/2011

EMPRESES AGROALIMENTÀRIES

Truchas del Segre, de Peramola, i Cicsa, de les Borges, en concurs

Tenen un passiu conjunt de gairebé 11,5 milions d'euros, davant de prop d'onze milions d'actiu || Sumen més de 80 treballadors a les seues plantilles

LLEIDA | Les empreses Truchas del Segre, ubicada a Peramola, amb més de 30 anys en la cria i elaboració de truites, i Cocinados Industriales Conservados SA (Cicsa), que elabora menjars preparats a les Borges, han presentat concursos de creditors al jutjat mercantil de Lleida. El passiu més voluminós és el de Truchas del Segre (5,878 milions d'euros), mentre que el seu actiu és de 5,169 milions.

Per la seua part, els actius de Cicsa s'elevan a 5,653 milions d'euros, superior al seu passiu, xifrat en l'expedient presentat per la companyia en 5,584 mi-

lions. Així, l'actiu global de les dos és de 10,822 milions, mentre que els seus dos passius sumen 11,463 milions. Malgrat que els deutes de cada una de les empreses separatament no superen els 10 milions d'euros, el jutge ha descartat la tramitació dels casos pel denominat procediment-abreujat.

En el cas de Cicsa adopta la decisió per tindre un important nombre de subministradors i a més, diu que a l'haver-hi 45 treballadors, "implicarà amb seguretat la necessitat d'adoptar mesures col·lectives en relació amb els contractes de tre-

ball". En el cas de Truchas del Segre no cita la plantilla, formada per 37 empleats, però també al·ludeix a un important nombre de subministradors per rebutjar el procediment abreujat.

Les dos firmes han presentat els expedients de forma con-

PLANTILLA

Les plantilles han viscut diversos expedients de suspensió de contractes per la crisi

junta i han demanat al jutge que els tramiti també així, al formar un grup d'empreses. No obstant, el jutge mercantil ha decidit, almenys de moment, portar els casos de forma coordinada (ha nomenat els mateixos administradors per a les dos), a l'espera de la possibilitat que un dels administradors judicials pugui sol·licitar en algun moment aquesta fórmula conjunta.

Tant Truchas del Segre com Cocinados Industriales Conservados (Cicsa) estan participades al cent per cent per Peramola Food SL.

BON DIA

CONTRABAN

Decomís de 5.000 paquets de tabac a la Farga de Moles

REDACCIÓ
VALLS DE VALIRA

La guàrdia civil va decomissar dilluns 4.993 paquets de tabac de contraban en cinc operacions dutes a terme a la duana de la Farga de Moles, segons va informar ahir la comandància de Lleida, que va precisar que el valor total de la mercaderia confiscada puja a 24.465 euros.

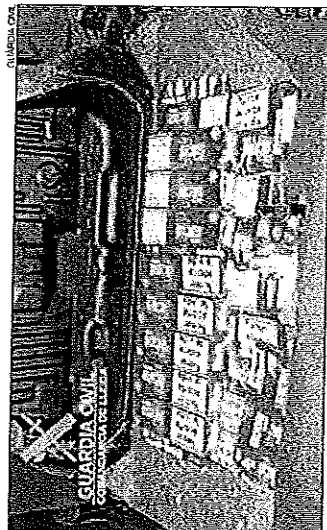
El primer decomís va tenir lloc a les quatre de la tarda durant una inspecció a un Ford Focus. Sota els seients es van tro-

bar 2.223 paquets de tabac ros de diverses marques, valorats en 8.336 euros. La conductora del vehicle va resultar ser E. G. M., de 35 anys i veïna de la Seu d'Urgell.

El segon comís també va ser a les quatre de la tarda, aquesta vegada durant l'escorcoll a un Renault Mégane que portava 940 paquets de tabac de contraban amagats sota els seients valorats en 3.525 euros. La conductora va resultar ser M. L. C. P., de 34 anys i veïna d'Andorra.

A les nou del vespre la guàrdia civil va fer el tercer decomís. Concretament, van trobar sota els seients d'un Volkswagen Golf 893 paquets de picadura de tabac amb un pes de 44.650 grams, valorats en 5.721 euros, i 720 paquets de tabac ros de diverses marques, valorats en 2.700 euros. El conductor del vehicle va resultar ser J. F. S., de 47 anys i veí de les Valls de Valira.

Una hora més tard, els agents van trobar sota els seients d'un Peugeot 980 paquets de tabac



Part de la mercaderia confiscada per la guàrdia civil.

ros de diverses marques valorats en 3.712 euros. La conductora era E. P. P., de 31 anys i veïna del municipi de les Valls de Valira.

Finalment, a les 23.15 es va de Saragossa. a

5/10/2011

R7

1.711

MILIONS D'EUROS EN
PESSETES QUE NO
S'HAN CONVERTIT A
LA MONEDA ÚNICA

► Els espanyols encara
conserven 1.711 milions
d'euros en pessetes que no
s'han convertit per monedes i
bitllets de la moneda única
europea, segons el Banc
d'Espanya. El canvi de moneda
va començar el gener del 2002.

49%

DELS ESPANYOLS
ESTARIA DISPOSAT
A COMPRAR UN
HABITATGE

► El 49% dels espanyols
compraria un habitatge a mitjà
termini si tingués finançament,
malgrat l'entorn de crisi. A més,
la xifra creix fins al 62,4% entre
els joves que ho farien si les
condicions econòmiques els ho
permetessin.

18/10

SESSIÓ DE
PLANIFICACIÓ
PATRIMONIAL I
PERSONAL

► La Cambra de Comerç de
Manresa acollirà el dimarts 18
d'octubre una sessió sobre
planificació patrimonial i
personal a Manresa. S'explicarà
què cal tenir en compte a l'hora
de fer una transmissió i com
protegir el patrimoni.

EL MERCAT LABORAL L'atur ha registrat el pitjor
setembre dels últims anys. A Catalunya ha crescut de
16.000 persones i a l'estat de 96.000

La xifra d'aturats de la Catalunya central creix menys que a la resta del país

► El nombre de desocupats a les comarques interiors encadena, el setembre, el segon mes consecutiu de creixement, i ara n'hi ha 40.726

REDACCIÓ/EFE | MANRESA

El nombre de persones aturades el mes de setembre a la Catalunya central va situar-se en 40.726 en créixer l'1,78% respecte de l'agost i encadenar, així, dos mesos seguits d'augment. Abans, s'havien registrat quatre mesos seguits de descensos. El creixement, però, és inferior en un punt percentual a l'increment del conjunt de Catalunya, on el setembre hi havia 600.930 aturats, el 2,78% més que a l'agost.

Per comarques, la pitjor dada va ser per a la Cerdanya, amb un creixement de l'atur del 6,36%, i ara hi ha 803 desocupats. A l'altre extrem hi ha el Solsonès, on l'atur es va reduir d'una persona. Tot i que amb una xifra gairebé simbòlica, es converteix en l'única comarca on l'atur ha baixat. Al Bages, l'augment va quedar per sota del del conjunt del país i ara hi ha 15.480 aturats, l'1,13% més.

Al Berguedà, l'augment va ser molt més notable i es va situar per sobre del 4% i va superar d'aquesta manera la barrera dels 3.000 aturats, que a més representent un creixement superior al 9% en els últims dotze mesos. A l'Anoia, l'atur ha crescut el 2,89%, lleugerament per sobre de la mit-

jana catalana, i ara hi ha 11.043 persones desocupades.

Les retallades, culpables?

Davant la mala evolució de l'atur (són les pitjors xifres del setembre dels últims anys), el govern va acusar-ne les «brusques» retallades de les comunitats autònomes. Segons la secretaria d'Estat d'Occupació, Mari Luz Rodríguez, dels gairebé 96.000 nous aturats del conjunt de l'Estat, que van situar el total en 4.226.744, 15.200 eren treballadors d'administracions autonòmiques i locals.

En resposta a aquestes declaracions, el portaveu del Govern de la Generalitat, Francesc Homs, va titllar el Govern espanyol de «morós» i va qualificar les declaracions de «desafortunades i penoses». En aquest sentit va indicar que la Generalitat ha de fer retallades perquè, entre d'altres motius, l'Estat no li paga les transferències pendents, per la qual cosa afirmacions com les de Rodríguez «ofenen». «És el Govern espanyol qui ens exigeix que retallem el doble. Tot fa pena», va dir Homs, i va lamentar que el govern espanyol es comporti com si no tingués cap relació amb aquesta situació i només fossin espectadors.

LES DADES DETALLADAMENT

L'atur a la Catalunya central, poble per poble

BAGES	Total setembre 2011	Total agost 2011	Total setembre 2010	(%) Dif. mensual	(%) Dif. anual
Aguilar de Segarra	7	6	9	16,67	-22,22
Ariès	455	436	427	4,36	6,56
Avinyó	168	162	153	3,7	9,8
Bolani	289	302	247	-0,99	21,05
Cadells	54	53	42	1,89	3,88
Canillo	149	160	150	-5,5	-1,33
Candonga	301	287	299	4,88	0,87
Castellbell i el Vilar	323	333	293	-3	10,24
Castellfollit del Boix	16	14	15	14,29	6,67
Castellgalí	175	161	155	8,7	12,3
Català de Bages	91	72	81	12,5	0
Estany	21	21	17	0	23,53
Foradada	105	104	105	0,96	-0,94
Gall	12	13	9	-7,69	33,33
Sant Salvador de Guardiola	236	226	291	4,42	-2,16
Manresa	6.259	6.822	6.378	0,54	7,54
Moixerol de Montserrat	225	242	238	5,37	7,14
Monistrol de Calders	51	52	48	-1,92	6,25
Molí	338	325	313	4	7,99
Mura	21	20	18	5	16,67
Navardes	515	507	523	1,59	-1,53
Noya	504	509	492	0,98	4,56
Rubadell	19	16	26	18,75	-26,92
Pont de Vilatorrada	400	380	360	5,26	11,11
Sallent	453	469	469	-3,41	-3,41
Santpedor	509	497	505	2,41	0,79
Sant Feliu Sasserra	25	23	19	8,7	31,58
Sant Fruitós de Bages	680	695	641	-2,16	6,08
Sant Joan de Vilatorrada	898	878	1019	2,28	-11,87
Sant Mateu de Bages	25	24	26	4,17	-3,85
Marganell	28	25	24	12	16,67
Santa Maria d'Oix	54	53	49	1,89	10,2
Sant Vicenç de Castellet	941	926	903	1,62	-2,21
Solà	49	48	48	0	1,43
Talamanca	9	8	8	12,5	12,5
TOTAL	15.480	15.307	14.781	1,13	4,73

CERDANYA	Total setembre 2011	Total agost 2011	Total setembre 2010	(%) Dif. mensual	(%) Dif. anual
Alp	70	70	65	0	-7,69
Bolvir	13	11	9	18,18	44,44
Das	7	8	7	-12,5	0
Portanals de Cerdanya	13	12	14	8,33	-7,14
Ger	9	10	9	10	0
Guals de Cerdanya	22	20	13	10	69,23
Isobal	6	6	5	0	20
Llívia	55	46	50	19,57	10
Meranges	2	4	3	-30	-33,33
Puigcerdà	475	454	436	4,63	6,94
Urd	3	4	3	-25	0
Belver de Cerdanya	91	70	83	30	9,64
Lles de Cerdanya	5	5	4	0	25
Montañà i Martint	24	26	23	-7,69	4,35
Prats i Sator	7	7	10	0	-30
Prullades	1	2	6	-50	-83,33
Riu de Cerdanya	0	0	0	0	0
TOTAL	803	755	740	6,36	6,51

SOLSONÈS	Total setembre 2011	Total agost 2011	Total setembre 2010	(%) Dif. mensual	(%) Dif. anual
Castellar de la Ribera	4	4	5	0	-20
Clariana de Cardener	7	7	8	0	-12,5
Gubiers	0	0	0	0	0
Lladurs	2	1	2	100	0
Udessa	8	7	3	14,29	166,67
Ullers	2	1	2	100	0
Ullstar	2	1	2	100	0
Ullstar	12	11	8	9,09	50
Odèn	4	2	6	100	-33,33
Olius	33	39	50	-15,38	-34
Coma i la Pedra, la	11	11	13	0	-15,38
Pineda de Solsonès	6	8	10	-25	-40
Rier	8	7	7	14,29	14,29
Sant Llorenç de Morunys	10	11	14	-9,09	-26,57
Sant Llorenç de Morunys	26	25	34	4	-23,53
Solsona	730	730	689	0	5,95
TOTAL	863	864	851	-0,12	1,41

TERCER LLOBREGAT	Total setembre 2011	Total agost 2011	Total setembre 2010	(%) Dif. mensual	(%) Dif. anual
Albera	880	892	859	-1,35	2,44
Castell de Rosanes	119	114	101	4,39	17,82
Celrà	237	237	229	0	3,49
Esparreguera	2.005	2.014	1.948	-0,45	2,93
Martorel	2.673	2.588	2.429	3,28	10,05
Olesa de Montserrat	2.112	2.137	2.169	-1,17	-2,63
Sant Esteve de Suredes	406	422	417	-3,79	-2,64
TOTAL	8.432	8.404	8.152	0,33	3,49

Font: departament d'Empresa i Ocupació

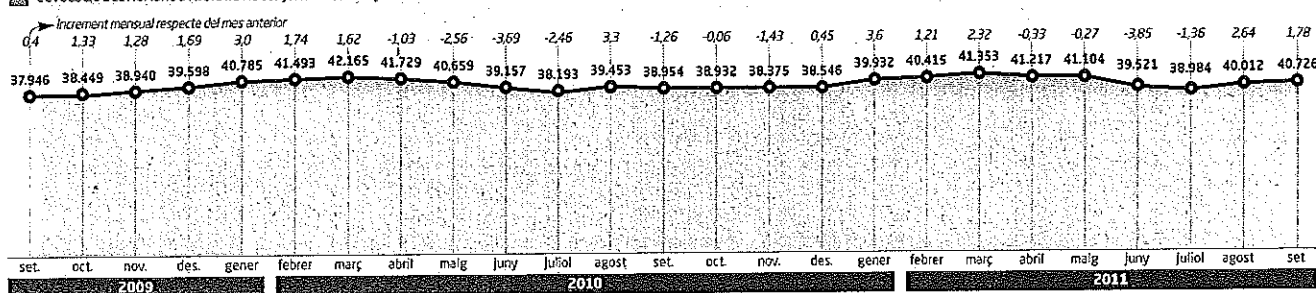
BERGUEDA	Total setembre 2011	Total agost 2011	Total setembre 2010	(%) Dif. mensual	(%) Dif. anual
Ària	111	114	124	-2,63	-10,48
Berga	173	174	173	0	0
Berga	1.454	1.382	1.334	5,21	9,46
Borredà	27	23	27	17,39	0
Capolat	2	2	3	0	-33,33
Casseres	94	92	89	2,17	3,37
Castellar del Riu	1	1	4	40	-75
Castellar de n'Hug	8	7	3	14,29	166,67
Castell de n'Arny	5	4	2	25	150
Esparunyola, l'	15	13	12	15,38	25
Fígols	1	1	0	0	0
Garrigola	398	403	376	-1,24	5,85
Gisclareny	2	1	1	100	100
Guàrdia de Berguedà	68	59	75	15,25	-9,33
Montclar	5	2	4	0	-50
Montmajor	16	16	14	0	14,29
Nou de Berguedà, la	3	11	8	-18,18	12,5
Oliván	26	22	18	9,09	8,7
Pobla de Lillet, la	93	92	79	1,09	17,72
Puig-reig	318	312	278	1,92	12,22
Quera, la	3	2	1	50	200
Sabadell	3	6	4	0	50
Sarrià	15	12	15	8,33	-18,75
Sant Jaume de Noya	1	1	1	0	0
Santa Maria de Merlès	5	5	5	0	0
Serres	79	72	69	9,72	-5,55
Solà	12	12	13	-33,33	-33,33
Vic	44	41	49	7,32	-10,2
Viver i Sorribes	8	7	5	14,29	60
Sant Julià de Cerdanyola	5	6	6	-16,67	-16,67
TOTAL	3.080	2.939	2.804	4,12	9,13

ALT URGELL	Total setembre 2011	Total agost 2011	Total setembre 2010	(%) Dif. mensual	(%) Dif. anual
Alb i Cerc	15	12	9	25	66,67
Pont de Bar, el	7	8	6	-12,5	16,67
Arbúcies	7	7	2	0	250
Berga	4	4	6	0	-33,33
Cabó	1	2	1	-50	0
Cava	1	0	2	100	-50
Coll de Nargó	20	18	21	11,11	-7,69
Estamari	2	2	0	0	0
Montferrer i Castellbó	33	29	27	13,79	22,22
Oliana	99	103	93	-3,88	6,45
Orriola	30	30	34	0	-11,76
Pelradell	8	8	8	0	-11,11
Ribera d'Urgell	32	30	28	6,67	23,08
Sau d'Urgell, la	740	707	696	4,67	6,32
Valldu de Valldu, les	22	27	26	-18,52	-19,38
Valldu de Valldu, les	7	7	7	0	0
Massó i Almás	5	6	3	-16,67	66,67
Vansa i Fórnols, la	10	10	5	0	100
Ull de Llebre, la	2	2	1	0	100
TOTAL	1.045	1.010	974	3,77	7,29

ANAOIA	Total setembre 2011	Total agost 2011	Total setembre 2010	(%) Dif. mensual	(%) Dif. anual
Argenteu	10	8	4	25	150
Banyoles	3	3	3	0	0
Bruc, el	115	111	132	3,6	-12,88
Cabrera d'Anoia	167	160	146	4,38	13,38
Cadrià	280	277	272	1,08	1,11
Calonge de Segarra	9	12	6	-25	50
Capellades	408	416	430	-1,92	-5,12
Carme	72	69	57	5,88	26,67
Castellfollit de Rodoreda	9	5	7	80	-28,57
Castellolí	23	25	26	-8	-11,54
Llorens	22	25	17	-12	29,41
Lluçanès	3.566	3.434	3.448	3,84	3,42
Lluc	33	34	46	-1,85	-28,26
Ullstar	45	49	38	-6,16	18,42
Massa	681	683	680	-0,29	0,15
Montmaneu	8	7	9	14,29	-11,11
Oliana	311	297	291	9,35	6,87
Orlí	7	7	7	0	0
Pera	1.424	1.398	1.313	1,05	8,45
Hostalets de Pierola, els	227	217	221	4,61	2,71
Pobla de Claramunt, la	180	175	224	2,86	-17,76
Puig de Riu, el	16	14	26	14,29	-38,46
Puig	4	5	5	-20	-20
Rubí	9	10	12	-10	-25
Sant Pere de Savinera	7	8	3	-12,5	133,33
Sant Pere de Vilatorrada	61	56	50	8,93	22
Sant Martí de Segòries	18	19	21	-5,26	-14,29
Santa Margarida de Montbui	1.268	1.206	1.189	5,14	6,84
Santa Maria de Miralles	10	9	12	11,11	-16,67
Torre de Claramunt, la	382	375	389	0,79	-3,23
Vic	101	99	116	2,02	-12,93
Vic	6	5	3	20	100
Vilanova del Camí	1.541	1.500	1.515	2,73	1,72
TOTAL	11.043	10.793	10.652	2,89	3,67
TOTAL CAT. CENTRAL	40.726	40.012	38.554	1,78	4,55

REGIÓ 7

L'EVOLUCIÓ DEL NOMBRE D'ATURATS AL CONJUNT DE COMARQUES DE LA CATALUNYA CENTRAL



ECONOMIA

www.segre.com/economia

Truchas del Segre, de Peramola, i
Clcsa, de les Borges, en concurs

Les nectarines van quintuplicar
el preu del camp a la taula

p. 24

p. 24

CRISI DESOCUPACIÓ

Lleida s'atansa als 30.000 aturats després de l'increment més alt de la història en un mes

En un any, la desocupació a la província ha crescut més d'un 15%, l'augment més elevat de l'Estat després de Ciudad Real || El Govern central atribueix en part la pujada a les retallades de les comunitats autònomes

LLEIDA | El nombre d'inscrits al Servei d'Ocupació de Catalunya (SOC) a Lleida el mes passat va sumar 29.527 persones, 1.894 més que a l'agost, un augment d'un 6,85 per cent. És l'augment més elevat experimentat des que va començar la sèrie històrica, l'any 1995. En relació amb el setembre del 2010, l'atur també va augmentar i ho va fer en 4.011 persones, un 15,72 per cent més, el percentatge interanual més elevat de tot l'Estat espanyol només superat per Ciudad Real.

Aquest increment s'explica pel final de la campanya agrària a la província, àmbit en què la desocupació creix en 930 persones, i pel final de la campanya turística d'estiu, ja que el sector serveis ha experimentat un augment d'aturats en 869 persones. Així mateix, en la indústria, la desocupació augmenta en 35 persones i en la construcció, en 52.

L'increment de l'atur d'aquest mes de setembre suposa acumular dos mesos consecutius d'augment de la desocupació a la província.

D'altra banda, el nombre de contractes registrats al setembre a Lleida va ser d'11.815, un 12,35 per cent menys que fa un any, quan es van tancar 1.664 contractes més que aquest any. En relació amb el mes d'agost, el nombre de contractes firmats va disminuir en 4.671, un 28,33 per cent menys.

D'aquests contractes firmats,

1.080 van ser de caràcter indefinit, un 9,14 per cent del total, i 10.735 van ser temporals, un 90,86 per cent del total.

Pel que fa al conjunt de Catalunya, el nombre d'aturats va augmentar al setembre en 16.282 persones, fins als 600.930 aturats, un 2,78 per cent més. Aquest creixement percentual és el més elevat des del 2008, quan, en plena crisi, la intensitat de l'augment de l'atur va ser d'un 3,55 per cent. Aquest és el segon mes consecutiu que l'atur creix. En xifres absolutes,

ATUR INTERANUAL

L'atur interanual augmenta un 15,72%, el percentatge més elevat de tot l'Estat després de Ciudad Real

L'augment de 16.282 persones és el més elevat des de l'any 2000.

A més, al conjunt de l'Estat espanyol, l'increment de la desocupació ha sigut de 95.817 persones, un 2,32 per cent més, de manera que la xifra d'aturats arriba als 4.226.744.

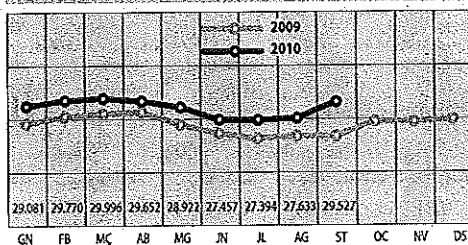
Es tracta del repunt més important experimentat per l'atur en un mes de setembre des del 1996, any en què va començar la sèrie històrica comparable. Fins ara, el pitjor mes de setembre de la sèrie va ser el del 2008, quan la desocupació va créixer en 95.367 persones. El registre

LES XIFRES DE L'ATUR AL SETEMBRE

LLEIDA	CATALUNYA	ESPANYA
29.527 +1.894	600.930 +16.282	4.226.744 +95.817

L'atur a Lleida

EVOLUCIÓ



PER SECTORS

AGRICULTURA	INDÚSTRIA	CONSTRUCCIÓ	SERVEIS	SENSE ANTERIOR
3.134 +930	3.495 +35	5.359 +52	15.334 +869	2.205 +8

PER SEXES	HOMES	DONES
	16.022 +1.308	13.505 +586
PER EDATS		
< 25 anys	2.941	
+ 25 anys	26.586	

POBLACIÓ ACTIVA	220.200
NOUS CONTRACTES	
Total registrats	11.815
De durada limitada	10.735
Indefinits	1.080

Font: Generalitat de Catalunya. Departament de Treball

d'aquest any el supera lleument. La pujada del setembre és, a més, la segona consecutiva després de la de l'agost, quan 51.185 persones es van afegir a les llistes d'aturats, i gairebé duplica l'experimentada al setembre de l'any passat (48.102 d'aturats).

Durant els últims dotze mesos, l'atur ha augmentat en 208.981 aturats, un 5,2 per cent més, 122.404 dels quals eren dones (+6 per cent) i 86.577, homes (+4,3 per cent).

Els secretaris d'Estat d'Ocupació, Mari Luz Rodríguez, i de Seguretat Social, Octavio Granada, van atribuir una part de la pujada de l'atur i de la caiguda d'afiliació del setembre als ajustos "durs" i "intensos" que comunitats i ajuntaments estan fent en matèria sanitària i d'educació. Aquestes declaracions van ser criticades des de tots els àmbits.

Així, el portaveu del Govern, Francesc Homís, va considerar "penós" que l'Executiu espanyol, que, segons la seua opinió, es comporta com un "morós" amb Catalunya, atribueixi a les autonomies la culpa del creixement de l'atur al setembre.

No obstant, la vicepresidenta econòmica del Govern espanyol, Elena Salgado, va insistir que el repunt de la desocupació s'ha d'atribuir a les retallades en serveis públics, com la sanitat i l'educació, efectuades per algunes comunitats com Madrid, Catalunya i Castella-la Manxa.

POLÍTICA | PARTICIPACIÓ EXTERIOR

Els 21.264 electors espanyols podran votar fins al 18 de novembre

El termini dels residents per verificar les dades al cens del consolat es tancarà dilluns vinent

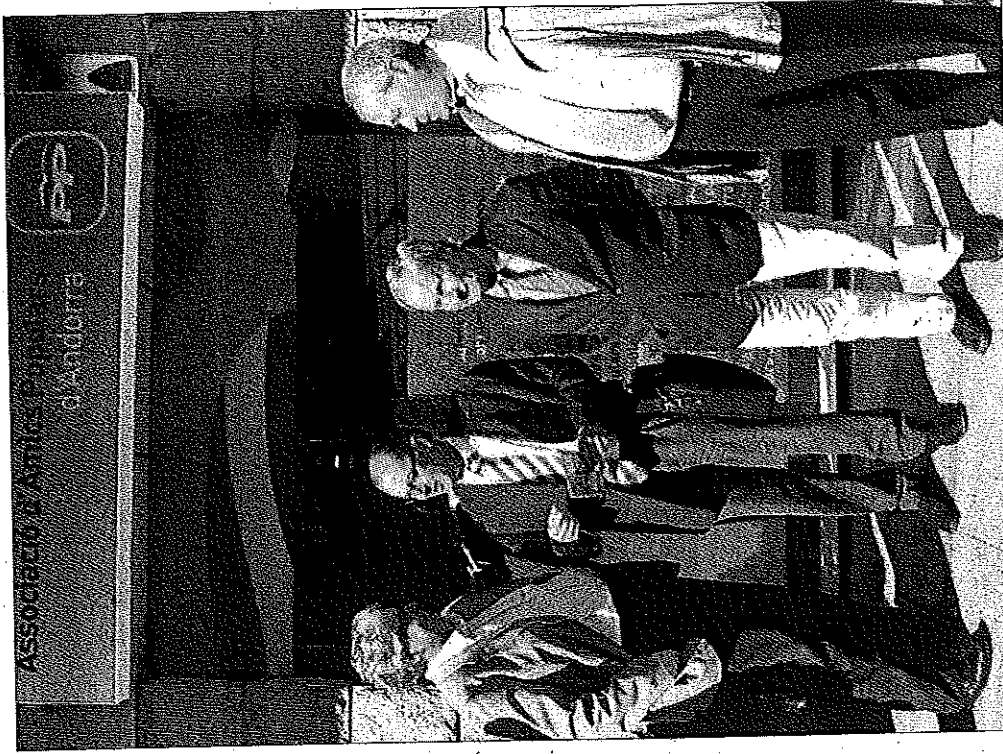
MARC MIRAS
Escaldes-Engordany

Els residents a Andorra cridats a les urnes amb motiu de les eleccions generals espanyoles són 21.264. Enguany, el termini dels electors espanyols per verificar les seves dades al consolat s'acaba dilluns vinent. Aquest període queda obert per tal de garantir que tothom pugui prendre part en els comicis, després d'aquesta data no es podrà modificar el cens dels residents al Principat.

Un cop tancat el nombre d'electors, s'obrirà el nou termini perquè els ciutadans espanyols puguin sol·licitar l'exercici del vot. Ho hauran de fer abans del 22 d'octubre mitjançant un imprès que es pot recollir al consolat i que haurà d'anar acompanyat

per un dels documents identificadors que es detallen en el mateix imprès. L'exercici de vot es podrà fer per correu o bé de manera presencial. Si es tria la primera opció caldrà enviar la documentació per carta certificada al consolat espanyol d'Andorra. A dins del sobre s'hi hauran de posar les butlletes corresponents al senat i al congrés -per separat i en els seus sobres- a més de la fotocòpia d'inscripció al cens electoral i una fotocòpia d'un document identificador. En el cas de triar el sufragi presencial es podrà exercir el dret a l'urna que s'ubicarà entre el 16 i el 18 de novembre a la seu consular. Actualment, es calcula que dels espanyols que resideixen a l'estranger només fan ús del seu dret a vot un cinc per cent.

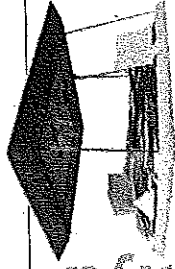
FERNANDO GALINDO



EL PARTIT POPULAR DEMANA PARTICIPACIÓ AL PRINCIPAT

ESCALDES-ENGORDANY. El secretari general del Partit Popular (PP) de Catalunya, Jordi Cornet, i el diputat per Lleida, Ignasi Llorens, van demanar ahir als espanyols residents a Andorra que exerceixin el seu dret a vot a les properes eleccions del 20 de novembre.

20-N, eleccions generals a Espanya



10 d'octubre

Acaba el termini de modificació del cens d'espanyols residents al Principat d'Andorra. Fins a aquesta data, els ciutadans podran acudir al consolat a verificar les seves dades.

22 d'octubre

Últim dia per sol·licitar el vot mitjançant imprès oficial.

15 de novembre

Finalitza el període per enviar el vot per correu certificat al consolat.

Del 16 al 18 de novembre Jornada electoral

Els espanyols residents a Andorra podran anar a votar al consolat espanyol. Caldrà que hagin sol·licitat el vot prèviament.